Hochschule für
Musik und Tanz Köln

Hochschule für Musik und Tanz Köln - Hochschulbibliothek

Frithjof

Hopffer, Bernhard

Cöln, [1881?]

No 3. Duett und Lied der Seefahrer. Frithjof, Ingeborg [Sie geht! Mit ihr mein Glück! Geliebte! Ingeborg]. Genossen, Allegretto ma non troppo [Held Frithjof fährt wohl über Meer]

---

urn:nbn:de:hbz:kn38-4408

Visual Library

№ 3. Duett und Lied der Seefahrer.

Allegro ma non troppo

Violino 1. — arco — mf — Recit. — p

Violino 2. — arco — mf — p

Viola — arco — mf — p

Allegro ma non troppo.

Ingeborg. — Ingeborg (sich wendend) — Du rufst? — Frithjof! Lass mich!

Recit.

Frithjof. — Sie geht! Mit ihr mein Glück! Ge- liebte! Ingeborg!

Violoncell. — arco — mf — p

Allegro ma non troppo.

C. Bass. — arco — mf — Recit. — p

Clar. in B.

Fag.

sfp — sfp

p — mf — p — f

Ingeborg. — Was willst du thun?

Frithjof. — Du fragst, Kind Beles? — Bleibt mir eine Wahl?

p — mf — p — f

Fl.
Ob.
Clar.
Fag.
Cor. I. II. in F.
Cor. III. IV. in F.

p. dol.
sfp.
mfr.
p
f

Zur Fahrt sich mich be- reit!
Und was thust du?
Ich lasse dich und klage.
Nicht also!

Ob.
Clar.
Fag.
Più vivo
tremolo
divisi
Falsch ist das Meer; die Bitte bringt Gefahr.
Nein, fürchte nichts!
Ob an der Buße auch mein Leben
Folge mir!
Vcell.
C.B.

Cor: I. II.

Cor: III. IV.

trem:

trem:

hängt, der Schätzung Gold im Todtenfluss versenkt. Ich — will es lö- sen! Deiner Lie- be Zier sei Preis des

Vcell.

C.B.

Ob:

Clar:

Fag:

poco rall:

Più lento

Cor: I. II.

Cor: III. IV.

poco rall:

Trombe

poco rall:

Più lento

poco rall:

poco rall:

Più lento

poco rall: Ingeborg.

So schnell ver- gassest du der Stunde

Siegs — ich las- se nicht von dir!

Vc. e C.B.

poco rall:

Più lento.

Fl. Ob. Clar. Fag. Cor. I. II. Vcell. C. B.

Lento e mesto

Lento e mesto

Lento e mesto.

Sein? Weh deinem Trotz! Es muß ge-schieden sein! Sieh hier ein Grab,

und dort ein Grab, ein neu-es Grab in-mit-ten: das Grab der Lie-be, die nicht

Fl.
Ob.
Clar.

mfr.
p
mfr.
p
mfr.

stirbt, doch an der Männer Haß ver-dirbt; Da dir der Kö-nig Antwort

Ob.
Clar.
Fag.
Cor. I. II.

pp.
pp
pp
pp
pp
pp
pp
pp
pp

gab, hab' ich den Tod, den Tod er-lit — — — ten.

Frithjof.

arco

Allegro

V. 1. f

Recit.

V. 2. f

V. f

trem: mfr:

Frithjof. Rec:

Komm mit mir, komm! Hier nur welkt unser Lieben, im frischen Meerwind lebt es blühend

Allegro

f

Recit.

f

Ob:

Fag:

Cor: I. II.

Cor: III. IV.

Trombe

sfp.

(in E)

auf; fremd deinem Herzen ist des Bruders Lauf, das Band zerreißt, wer so sein Recht kann

Fl.

Con moto

Ob.

Clar.

Fag.

Cor. III. IV. in F.

Con moto

Con moto

Con moto

üben.

Vcell.

C.B.

Con moto

pizz.

p. cresc.

p. dol.

p. cres.

p. dol.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

mfp.

mfp.

mfp.

mfp.

mfp.

mfp.

mfp.

p.

rit.

rit.

rit.

rit. p.

rit. p.

rit. p.

rit.

O laß uns

rit. p.

V. 1.

V. 2. a tempo

V.

a tempo

flie- hen! Weit, weit von hier! Fort in schöne Lande sollst — du mit mir ziehn!

Fag.

a tempo.

p.

p.

p.

p.

Fl. p. rit. a tempo
Ob. p. rit. a tempo
Clar. p. rit. a tempo
Fag. p. rit. a tempo
Cor. III. IV. p. rit. a tempo
rit. a tempo
rit. a tempo
a tempo
Ingeborg. rit. a tempo
Nein, ich muß weilen — fleh' al-so nicht! Nim — mer darf ich ent eilen, wo — mich hält die
Vc. e C. B. a tempo
rit. C. B. arco

Fl. 1° p. p.
Clar. p. p.
mf. p.
mf. p.
mf. p.
Pflicht. Frithjof p.
Frei al-ler Bande, le-dig der Zier, baun wir der Lie-be,
Vcell. p. mf. p.
C. B. p. mf.

Fl. 1o

Ob.

Cor. III. IV.

cres.

cres.

cres.

Fordre den Tod! Gieb mich der

fern dem Ge – trie – be, Hei — math und Heerd. O laß uns fliehn!

cresc.

Fl.

Ob.

Fag.

Noth! Doch nicht so kühn — bin ich zu fliehn.

Weit, weit von hier! Komm! O komm! Rei – cher als Wel – ten

Vc. e C.B.

Vcelli

Fl:

For-dre den Tod! Gieb mich der Noth! For-dre den

will ich ver-gel-ten, was ich an dei-nem Ge-schi-cke ver-sehrt.

Vcell.

C.B.

Fl:

cresc: p rit:

Ob: p p rit:

Clar: p rit

cresc: p rit

cresc: p rit:

cresc: p rit:

Tod! Gieb mich der Noth! Doch nicht so kühn bin ich zu fliehn. –

Frei al-ler Ban-de, le-dig der Zier – O laß uns

cresc: p rit:

cresc: rit: p arco

Fl.
Ob.
Clar.
Cor. III. IV.
V. c. C. B.

a tempo

Nein, ich muß wei-len fleh' — al-so nicht!

fliehen! Weit — von hier ziehen! Laß uns

Nein, ich muß wei-len — fleh' al-so nicht! Nim — mer darf ich ent-ei-len, wo —

flie-hen! Laß uns flie-hen! Laß — uns zie-hen

V. cell.
C. B.

cresc.

Fl.
Ob.
Clar.
Fag.
Cor. III. IV.

— mich hält die Pflicht. Nein, ich muß wei-len

weit von hier!

V. C. e C. B.

mfp: cresc:

O laß uns fliehen!

nein, ich muß

decresc:

wei-len — fle-he al — — so nicht.

O laß uns flie-hen, laß uns fliehn!

f decresc: p

Ob:
Clar:
Fag:
Cor. III. IV.
Vcell.
C.B.

accellerando
accell:
accell:
accell:
accell:
p: cresc:
accellen:
p: cresc:
accellen:
p: cresc:
p: cresc:
accellerando

Allegro
Rec:
Allegro
f Rec:
f
f
Frithjof Rec:
Du zauderst? Kanst du widerstehn?
f
Allegro
f Rec:

Lento
p
Lento
p
mp:
mp:
mp:
Lento
Ingeborg.
Laß ab! Du kannst mich nicht er-
mp:
Lento
mp:

Ob:
Clar: Allegro
Fag:
Allegro
f
f
f
Allegro
-flehn!
Dich zu be- freien, ist mir Pflicht!
Allegro
Vc. e C.B.
f
f
p
p
Nein, du bewegst mich
Vivace
p
p
Vivace
Vivace
nicht!
Vivace.

Fl.
Ob.
Clar.
cresc.
Fag.
cresc.
Cor. I. II. in E.
p. cresc.
Trombe
p. divisi
p. divisi
p. divisi
Frithjof
Nach des
Vc. e C.B.

Cor. I. II.
Süd — dens grü-nen Ge-sta — den, fort von ei-si-gen Pfa — den, will ich dich
Vcell.
C.B.

Fl. Ob. p mfz

tra — gen, will ich dich tra — — gen hin, — wo die Peit — se feu — ri — ger

Fl. Ob. Clar. Fag. Cor. I. II.

p. cresc: mfz: cresc: fz p. cresc: fp cresc:

schlagen. Nä — her der Son — — —

p cresc: mfz: cresc: fp cresc:

1º

mfp: cresc:

mfp: cresc:

mfp: cresc:

fp cresc:

mfp: cresc:

fp cresc:

fp cresc:

-ne, blüht vol — ler das Land, rei — che — re

fp cresc:

fp cresc:

1º

mfp: cresc:

mfp:

mfp:

mfp: cresc:

mfp: cresc:

mfp: cresc:

mfp: cresc:

mfp: cresc:

mfp: cresc:

mfp: cresc:

Won — ne, — rei — che — re Won — ne ver —

V.r. C.B.

mfp: cresc:

mfp: cresc:

Fl. — Ob. — Clar. — Fag. — Cor. I. II. — Cor. III. IV. — Trombe

cresc.

— leiht sie dem Band.

Ingeborg.

Vcell. — C.B.

Cor. III. IV.

Con moto

rit. p

Ingeborg. rit.

Nein, ich muß weilen — fleh' al-so nicht! Nim — mer darf ich ent-eilen, wo mich hält die Pflicht

rit. p

cresc.

Ob.
Clar.
Fag:
Cor: III. IV.

Ingeborg.
Quä – le nicht! Lo – cke nicht! Quä – le

Frittjof
Da ist das Glück! Qual bleibt zu- rück! Frei- heit und Le- ben wird uns um –

Fl:
Cor: III. IV.

nicht! – schweben! Frei- heit und Le- ben wird uns um – schweben!
Lo – cke nicht! Quä – le nicht!

decresc:

A.

Cor. III. IV.

p: cresc:

poco stringendo

mfp:

cresc:

cresc.

cresc.

poco stringendo

Lo — cke nicht! Du mußt ent — fliehn, ich darf nicht ziehn, du mußt ent —

O laß uns fliehen! Da ist das Glück! Qual bleibt zu — rück!

cresc.

cresc.

Fl.

Ob.

Clar.

Fag.

Cor. I. II.

Cor. III. IV.

fliehn, ich darf nicht ziehn! Quä — le nicht, quä — le, lo —

Da ist das Glück! Qual bleibt zu — rück! O laß uns fliehn —

T. Coll.

c. C. B.

Fl.
Ob.
Clar.
Fag.
Cor. I. II.
Cor. III. IV.
Trombe

p. cres.
mf: cresc:
f
decresc:

-cke — nicht! Fle — he al — so nicht, fle — he

— Da — hin wir ziehn, da — hin wir ziehn! O laß uns fliehn!

cresc. riten: a tempo riten:

cresc. riten: a tempo rit.

cresc. riten. a tempo mp: decres.

cresc. riten. a tempo rit.

cresc. riten. a tempo rit.

mp: decresc.

cresc. riten: a tempo rit.

riten: a tempo rit.

mp: decresc.

cresc: riten: a tempo rit.

riten: a tempo rit.

cresc: riten: a tempo rit.

cresc: riten: a tempo rit.

cresc: riten: a tempo rit.

cresc: riten: a tempo rit.

al — so nicht, al — — — so nicht!

cresc: riten: a tempo rit.

O laß uns fliehn! Da-hin, da — hin wir ziehn!

cresc: riten: a tempo rit.

riten: a tempo rit.

cresc. riten: a tempo rit.

Ob.
Clar.
Fag.
Cor. III. IV.
Frithjof
Lento
Allegro
Rec.
arco
pizz.
a piacere
O lass uns fliehen!
Allo Rec.
So stehst du fest auf

Ob.
Fag.
Cor. III. IV.
Ingeborg
Ich bleibe hier, du zieh' da-hin.
deinem Sinn?
V.C. e C.B.
trem.
Bedenk es wohl, ist dies dein letztes Wort?
Mein letztes - ja! Be-

Fl.

Ob.

Clar.

Fag.

Cor. I. II. in E.

Cor. III. IV.

Trombe

Tromboni I. II. III.

Timp. C. u. G.

Molto vivace

Molto vivace

Ingeberg.

dacht ist, was ich soll.

Frithjof.

Wohl – König Helges Schwester, lebe wohl!

(Er wendet sich zum Abgehen.)

Vcell.

C. B.

Molto vivace

Andante con moto.

rit.

(in E.u.A.)

Andante con moto.

Andante con moto.

Ingeborg.

Frith — jof!

So — willst du von mir

Andante con moto.

Cor: III. IV. in F.

p

scheiden? Hast du nicht einen Blick für mich, für mich, die dir im Lei - den Ge -

Fl:

dol.

Clar:

dol.

Fag.

dol.

Cor: III. IV.

p

- nos - sin, wie im Glück? Glaubst du, ich ge - be klag - los mein Glück den Winden

Ob. Clar. Fag. Cor. III. IV.

preis? Gern hielt ich's fest, doch frag — los beug' ich mich dem Ge- heiss!

Fl. Ob. Clar. Fag. Cor. III. IV.

p Poco più moto

Du bist ein Mann! dein Stre- ben folgt eig — nen Willens Zug,

Ob: Clar: Cor: III. IV.

mfp: f p pp più lento

stürmst du voran, ent-schwe-ben die Träu-me dir im Flug. Ich bin ein

Fl: Ob: Clar: Cor: III. IV.

Weib-still tragen muß ich des Schick-sals Stoß; er-lie-gen unter Kla-gen

Fl. pp
Ob. pp
Clar. pp
Cor. III. IV. pp
pp
pp
pp
pp
poco rit.
poco rit.
poco rit.
poco rit.
poco rit.
poco rit.
poco rit.

Das ist mein Loos — der Kö — nigs - tochter Loos!

pp
pp
p
p
poco rit.
poco rit.

Clar. p. dol.
Allegro moderato
Cor. III. IV. p
Violini
Viola
Allegro moderato
Frithjof.
cresc.

O zür - ne nicht, du Won — ne mid - de, stör' ich den Frie den

Vcell I. p
Vcell II. p
C. Buss p
Allegro moderato

Fl.
Ob.
Clar.
Fag.
Cor. III. IV.
Violini
Viola
Vcell I.
Vcell II.

pp. mf: pp

dei — ner Brust, wie Stahl — rund fest an mei-nem Schil — de, bin ich des

Ob.
Clar.
Fag.
Cor. III. IV.
Violini
Viola
Vcell I.
Vcell II.

f mf: p. pp

Wil — — lens mir be- wußt! Doch die- ses Augen-blicks - Be-

Hochschule für Musik und Tanz Köln

Fl.
Ob.
Clar.
Fag.
Cor III. IV.
Violini
Viola
Vc. I.
Vc. II.

molto rit.
a tempo
mfz
p
pp
f

-ve- gung vor dei — ner rei — nen Macht er — liegt; — o Für -ne

nicht der wil — den Re- gung! Ich steh' be- schämt — du

Fl.

V. I.

V. 2.

piacere

(Er stürzt Ingeborg zu Füßen.)

hast ge - siegt!

Chor.

Tenore

Bassi

Genossen Frithjofs.
(hinter der Scene, weit entfernt)

Held. Frithjof fährt wohl

V. cell.

C. Bass.

Fl.

Recit.

tremolo

Frithjof (sich rasch erhebend) Recit.

Hörst du die Freunde? Komm! – nein, bleib'! Wir scheiden!

a tempo.

a tempo

a tempo

Chor.

ü-ber Meer - Hö - he!

In

tremolo.

Recit.

p a tempo

pp

Lento

p. dol.

arco

p. dol.

arco

p. dol.

Frithjof Lento

Nimm diesen Armring hier! In Freud und

Waf-fen blank und gut an Wehr-zur See!

Vc. e C.B.

Lento

p. dol.

Ob:

Clar:

Fag:

mfz:

mfz:

mfz:

p

p

p

p

p

p

p

Leiden laß keine Macht ihn rauben deiner Hand;

geden-ke meiner bei der Lie-be

Vc. e

C.B.

Cor: III. IV. in F.

Andante maestoso

Andante maestoso

Hand. (Er streift den Armring ab und reicht ihn Ingeborg dar.) Rein wie des Ringes Gold, wahre im Herzen hold mir deine

Andante maestoso

Ob:

Clar:

Fag:

Ingeborg.

Bei dieses Ringes Gold, den deine Hand mir zollt, schwör' ich dir Treu'!

Treu'!

divisi

Ewig, ohn' En-de, wie diese

Ob: 1° f p

Fag: 1° f p

Cor: III. IV. f

Ewig, ohn' En-de, wie sichs auch wen-de, mein Le-ben

Spen-de, dein Le-ben sei! Ewig, ohn' En-de, wie die-se Spende ja

Fl: f

Ob: f

Clar: f

Fag: f

Cor: III. IV. f

cresc: f p pp mp

cresc: f p pp p

cresc: f p pp p

cresc: p. dol

sei! Ewig, ohn' En-de mein Le-ben sei!

cresc: p. dol

e-wig, ohn' En-de, ohn' En-de dein Le-ben sei!

cresc: f mp

p. cresc: f

Fl. — Fag. — Cor. III. IV. F. — Chor.

1.e

p — p > dim. — p. dim. — p. dim. — p. dim. — p. dim. — p. dim.

Allegro moderato — Allegro moderato — Allegro moderato — Allegro moderato

Ten. I. II. — Bass I. II.

Chor der Genossen Frithjofs. (erst entfernt, dann immer näher.)

Held Frith-jof fährt wohl

Chor.

Ten. I. — Ten. II. — Bass I. — Bass II.

ü-ber Meer Hohe! Hohe! Wir folgen ihm in's Wei-te-zur See! zur See! Die

ü-ber Meer-Ho-he! Ho-he! Wir zur See! zur See! Die

ü-ber Meer- Hohe! Ho-he! Wir folgen ihm in's Weite- zur See! zur See! Die

über Meer- Hohe! Hohe! Wir zur See! zur See! Die

Chor.

Ad-ler flie-gen vor ihm her, sie weisen ihm die Beu-te - Ho-he! Ho-he! zur

Ho-he! Ho-he! zur

Ad-ler fliegen vor ihm her, sie weisen ihm die Beute - Ho-he! Ho-he! zur

Hohe! Hohe! zur

Fl. Ob. Fag. Vl. I. Vl. II. Br. Vcell. C. Bass.

(Hier kommen die Genossen auf dem prächtig geschmückten Drachenschiff im Hintergrunde an.)

Chor. Sea: I. II. Bass: I. II.

See! zur See! Wie Wo-ge hin zu Wo-ge rollt, so wird ihm auch brav

Fl. Vl. I. Vl. II. Br. Vcell. C. Bass.

Chor. Zins gezollt; wie Wo-ge hin zu Wo-ge rollt, so wird ihm auch brav Zins ge-

Fl.

Ob.

Clar. in A.

Fag.

Cor. I. II. in E.

Cor. III. IV. in F.

Trombe F.

Timp. E. u. A.

Tenor 1.

Tenor 2.

Bass 1.

Bass 2.

zollt. Ho-he! Ho-he! Ho-he! Ho-he! zur See! zur See!

zollt. Ho-he! Ho-he! Ho-he! Ho-he! Hohe! zur See! zur See!

zollt. Ho-he! Ho-he! Ho-he! Ho-he! zur See! zur See!

zollt. Ho-he! Ho-he! Ho-he! Ho-he! zur See! zur See!

Fl.
Ob.
Clar.
Fag.
Cor. I. II. E.
Cor. III. IV. F.
Cell.
senza C.B.

rit.
mp.
p
dol.
Più lento
p. dol.
Frithjof.
Blüh' weiße Li — lie,

Fl.
Ob.
Clar.
Fag.
Cor. III. IV. F.
Violini
Viola

p. dol.

un — ver — zagt, nicht kla-ge trüb' und kohl;

Fl. Ob. Clar. Fag. Cor. III. IV. Vl. 1. Vl. 2. Vl. Vcell. C. Bass.

mf. mfz. poco rit. tranquillo p dol.

weh dem, der dich zu brechen wagt! — Leb' wohl, in Frie-den leb' wohl, —

Fl. Clar. Fag. Ingeb. Frithjof. Vc. e C. B.

pp. Ingeborg. Leb' wohl! — in Frie-den le-be wohl! Leb'

Fl.

Ob. Tempo di Coro

Clar.

Fag.

Cor. I. II. E.

Cor. III. IV. F.

Tromb. F.

Timp. E. A.

Tempo di Coro.

(Frithjof besteigt das Schiff.)

wohl!

T. I.

Held Frithjof fährt wohl ü – ber Meer – Hohe! Hohe! Die

T. II.

der Genossen. Ho – he! Ho – he! Die

B. I.

Held Frithjof fährt wohl ü – ber Meer – Ho – he! Ho – he! Die

B. II.

Hohe! Hohe! Die

Tempo di Coro.

Chor

V. cell.

C. Bass.

mfz: decres.

mfz: decres.

mfz: decres.

mfz: decres.

mfz: decres.

mfz: decresc:

(Sie fahren langsam ab.)

Chor.

Son-ne geht zum Grun-de-Ho-he! Ho-he! Doch zieht Held Frithjof drüber her, er-

Ho-he! Ho-he!

Sonne geht zum Grun-de- Ho-he! Ho-he! Doch zieht Held Frithjof drüber her, er-

Höhe! Höhe!

mfz: decres.

mfz: decres:

calando

rit.

calando

rit.

rit.

calando

rit.

rit

rit

rit.

rit.

rit.

calando

Ingeborg.

Leb' wohl!

– steht sie neu zur Stun – de – Ho – he! Ho – he! zur See!

– steht sie neu zur Stun – de – Ho – he! Ho – he! zur See!

Hohe! Hohe! zur See!

calando

rit

rit

Ob: Clar: Agitato Rec: Fag:

Agitato. Rec:

Ingeborg. Recit: (plötzlich auffahrend)

Wo bist du? Frith-jof!

Wek, dahin!

Agitato. Rec:

Ob: Clar:

Kehr' wieder!

Nein, nein!

Wohin verirr' ich mich?

Was red' ich?

Fl.
Ob.
Clar.
Fag.
Cor. I. II.
Cor. III. IV.
Timp.

Lento

a piacere

Ihr Göt – ter, sendet teure Boten nieder, seid meiner Lieb' und seinen Fahrten

Lento

Clar.
Fag.
Cor. I. II

pp. dol.
rit
pp rit.
pp rit.

Tempo di Coro

(Ingeborg eilt in den Hintergrund und späht nach dem Schiffe aus.)

gnä – dig!

Tempo di Coro

Tenore

Chor der Genossen
(entfernt, hinter d. Scene.)

Und wie es glänzt im Abend-gold, so wird ihm auch brav Kins ge –

Bassi

Vc. C.B.

Tempo di Coro

Fl. — Ob. — Clar. — Fag. — Cor. I. II.

pp — calando — pp — calando — pp — ppp — rit. — ppp — rit. — ppp — rit — ppp

zollt. Ho — he! zur See!

zollt. Ho — he! zur See!

rit. — rit.

attacca

№ 4. Ingeborgs Klage

Adagio ma non troppo.

Violino 1. — con sordini — p.

Violino 2. — con sordini — p

Viola Solo — p. dolente

Viola — p

(Sie kommt langsam in den Vordergrund zurück.)

Ingeborg.

(Während des folgenden Gesanges sinkt die Sonne allmälig in das Meer.)

Adagio ma non troppo

Violoncello — p

C. Basso. — p